XXXI. évfolyam. Ára 10 fillér. Celldömölk, 1935. november 3. 46. szám

KEMENESALJA

Megjelenik min vasárnap reggel
Előfizetési dij egész évre 5 P, fél évre 2.50 P, negyed évre 1.30 P.

POLITIKAI LAP.
Felelős szerkesztő és kiadó: DINKOREVE NÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Celldömölk. Kossuth Lajos-utca 14. szám
Hirdetés dija előre fizetendő.

Mussolini és a magyar nemzet.

Elhagyottságunkban először nemzetünket Mussolini vette észre és felismerte annak nagy horderejét, hogy mennyire fontos a Duna medencében az 1000 éves Magyarország barátsága. Mussolini az olasz nemzetet naggyá tette, az ő rendszere szilárd bázison épült, nem hallgatott senkire sem s miután gyarmatot sem adtak neki, maga vette kezébe az irányitást, hogy szaporodó népének elhelyezési lehetőségeket teremtsen.

A titkos diplomácia igyekezett Mussolini terveit keresztül húzni, azonban Mussolini erre az olasz nép általános mozgósitásával felelt, az ujjongó lelkesedés fényes bizonyitéka volt az olasz nemzeti egységnek. A népszövetség tagállamai, mióta az olasz hadműveletek sikeresen haladtak előre Etopiában, azóta állandóan ülésezik, Anglia népszövetségi alapokmány értelmében gazdasági szankciókkal akarja büntetni Olaszországot. Az előnyomuló olasz hadsereg mindenütt meginditotta épitő munkáját ugy gazdasági, mint kulturális téren, ennek következménye az, hogy az abesszin törzsfőnökök és a papság tömegesen behódolt az olaszoknak. Az abesszin császár nemcsak hatalmát s birodalmának területi épségét félti, hanem elnyomatástól tart az olaszok részéről. A helyes álláspont minden esetre csak az lehet, hogy Mussolini nem hatalmi vágyból, hanem szükségszerűségből kezdette meg a háborut Abesszinia ellen. Az állandó genfi tanácskozások közepette az egész világsajtó figyelemmel kiséri Németország magatartását, mert Hittler haligatása bizonyára ujabb fontos külpolitikai tényekedéseknek lesz az okozója. Olaszország francia barátsága nagyobbrészt Laval miniszterelnök személyén keresztül van meg, de már inog az ő kormánya s igy nagyon félő, hogy az olasz francia együttműködés terve is meghiusulhat. Nem meglepő Csehország magatartása, annak az erőszakkal összetákolt országnak, amely az olaszoknak oly sokat köszönhet, nemcsak hadiszert szállit Abesszíniának, hanem a retorziókat is megszavazza az olaszok ellen.

A magyar nemzet egyetemes érdeke nem lehet más, mint az abesszin háboru sikeres befejezése az olaszok részéről, mert ez csak ujabb megerősödését jelentheti az olasz-magyar együtt működésnek. Ezen együtt működés megerősödése lehet kiinduló alapja a magyar békeszerződés reviziójának, elsőrendüen fontos, hogy a magyar kormány külpolitikai nyilatkozatait, valamint diplomáciai tevékenykedéseit nagy óvatossággal válogassa meg, mert anglia barátságára is feltétlenül szüksége van a magyar nemzetnek, hogy lássa az egész világ közvéleménye a magyar nemzet pártatlanságát, valamint barátainak megbecsülését.

Ha elgondoljuk, hogy a világsajtó mennyire részletesen foglalkozik a Duna medence problemáival, akkor a magyar kormánynak és a magyar sajtónak együttműködve kell felvilágositani az egész világ közvéleményét arról, hogy a Dunamedence problémája csak az 1000 éves Magyarország helyreállitásával valósitható meg, ugy a nagyhatalmak, mint a magyar nemzet szempontjából.

Gömbös Gyula kormányelnök tartalmas egyénisége hivatott arra, hogy ujabb barátokat szerezzen a külföldön a magyar nemzet igazságának, mert az ő kormányzása szilárd bázist és nyugodt légkört teremtett a belpolitikában. Tehát minden ereével küzdhet határainkért visszaszerzéséért.

Ha elemezzük Mussolini mozgósitási beszédét, abból egész határozottsággal megállapithatjuk, hogy mennyire csalódást okozott a Népszövetség magatartása az olasz-abesszin kérdésben. Megemlékezik arról, hogy igérték neki a gyarmatokat a békekötés után, amelyre 15 éven át hűségesen várt, most elérkezettnek látta az időt, hogy nemzete számára kierőszakolja, illetve kivivja a terjeszkedést.

Az olasz nép értékeli a magyar barátságot, az ő győzelmük a mi győzelmünk is, mert tudjuk, hogy akkor a magyar nemzet felett is kisüt az Ur napja. Nem érezzük, hogy legyőzöttek vagyunk, hanem összefogva párt és osztálykülömbség nélkül lerakjuk hazánk ujabb 1000 éves fundamentumait. Itt az idő, hogy tudtára adjuk a világ közvéleményének, hogy a magyar kérdés nem külpolitikai részletkérdés, hanem a világbékének szilárd bázisa, amely után a világ közvéleményének még egy szent kötelessége van, az orosz népnek megszabaditása a szovjet uralomtól.

Hogy lovagias nemzet vagyunk, bizonyitjuk ezzel a ténykedésünkkel, hogy a többi legyőzött nemzettel együtt érzünk és küzdünk igazságunk kivivásában. A magyar nemzet és Mussolini egyformán értékelik egymást s egyformán működnek közre politikai és gazdasági téren.

Kardos Benjamin, a közkedvelt bencéstanár távozásához.

Nagy meglepetést jelentett az a hir, amely azóta már — sajnos — valóra is vált, hogy Kardos Benjamin O. S. B tanárt bakonybéli plebánosnak tette meg a pannonhalmi főapát. Már az első hir hallatára megmozdult a város társadalma, hogy Kardos Benjamin dispozicióját lehetőleg megváltoztassa s a közszeretetben álló, fiatal, ágilis bencés tanár itt maradhasson városunkban, ahol nagy szeretettel és igazán apostoli lélekkel vette

Kisértet-lesben

Irta: az. Csorba Tibor.

— Hallod e te asszony! Vasárnap lemegyek a városba s beszélek az öreg Tekintetes urral, csináljon valamit, mert közeleg halottak napja. Én ugyan meg nem maradok itt, ebben a fahazban kisértet járaskor. Az ember majd belebolondul s tehetetlen ebben az erdő rengetegben.

— Hátze csak kérdd meg, hogy tán gyünnének ki az urak és néznék meg ők is azt a rétet. Ezer meg ezer fény imbolyog egész este. Némelyik olaszik, ismét mások gyulladnak ki s mindig felénk integetnek, felénk jönnek. Nem lehet itt maradni, még a gyerekeink is belebetegszenek.

* * *

— Mi jót hozott András?

— Köszönöm kérdését Tekintetes uram, egy kis panaszom lenne.

— A rőzsehordó asszonynéppel van a baj?

— Néma, instállom, haremt... hogyis mondjam... azzal a... kérem szépen, ha meg nem sértenem Tekintetes uramat, háthogy... igen, háthogy most jön Mindenszentek ünnepe... és hát...

— Tudom, maguk megint azt hiszik, hogy kisértetek gyujtogatják az erdei lak előtti rétet, ott a lőtér mellettit.

— Igenis, Tekintetes uram.

— Nézze jó ember, már mondtam maguknak, nincs mitől félniök. Kisértetek nincsenek és magukat sem zavarják.

— Az asszony is fél kérem és ő sem akar megmaradni már a lakásban. Magam meg — mit tagadjam — nagyon félek. Dehát az erdőt meg nem hagyhatom őrizetlen még Mindenszentek napjának éjjelén sem.

— Megértem András, megértem magát. Hát csak menjen szépen haza, aztán nyugtassa meg az asszonyt: ott leszünk. Mindenszentek délutánjan kimegyünk és megnézzük azokat a kisértetek, amelyek ott táncolnak a réten. Maga várjon meg minket az erdészlakban. Ki se mozduljon, amig meg nem erkezünk.

* *

— Mit akart András?

— Ujra panaszt tett a kisértetek ellen. Valamit már kell tenni, mert még megszökik nekem ez az ember az erdőből és ott hagy mindent. Pedig sajnálnám, mert derék, jóravaló erdőőr. Hosszu éveken át szolgálja a várost, csak ilyenkor nem lehet vele birni. Szinte beleásnád s már hetekkel Mindenszentek előtt valósággal belebetegszik ebbe a félelembe.

— Tudod mit Viktor, Mindenszentek előestéjén kimegyünk. Az egész vadásztársaság. Megnézzük mi is ezt a kisértet-táncolást.

— Éppen arra gondoltam. Te mint a Társaság elnöke lesre hivod a tagokat. Szellem-lesre. Majd az erdő alján félkörbe állunk s igy hatolunk az erdőlak felé. Óvatosan kikerüljük azt a bizonyos rétet s ha felértünk az erdészhez, ablakából fogjuk figyelni mi az, ami annyira félelemben, rettegésben tartja azt a szegény családot.

— Te, jó lesz, nagyszerű lesz. Hanem hallod e, mintha ezzel a pánasszal már a másik erdőőr is élt volna? Nekem ugy tünik. Ennek az elődje.

— Tudok róla. Éppen azért akarok már egyszer a dolog végére járni. Köszönöm támogatásodat.

* * *

— Csak csendben. Óvatosan, a bokrok ne susogjanak, a száraz rőzsére óvatosan lépjen mindenki. Minél csendesebben kell bevennünk az erdészlakot. Félkörben. Töltsétek meg a fegyvereket s induljunk, jó negyed óra alatt ott kell lennünk egy helyen valamennyiünknek, csak a rétre ne tévedjen egyitek sem.

* * *

— Te asszony! Nézd csak, mintha a krumpli föld végében valaki közeledne felénk.

— Azám, jönnek az urak! Látod, ők is félnek. Nézd, hogy tartja a puskát, mintha éppen célba akarná venni az egyik kisértetet. Istenem, csakhogy mi gjöttek. Legalább most megmentenek bennünket a félelemtől.

— Mindjárt itt is lesznek. Ké-

gondjaiba a legényegyleti ifjuságot, a szegényebb népréteg gyermekeit. Minden megmozdulás hasztalan volt, a főapát elhatározásán nem lehetett változtatni s Kardos Benjamint szeretett fiai, lelki gyermekei s a hivek sokasága könnyes szemmel kisérte uj állomáshelyére, ahol itteni hivei szeretetének fénycsóvájában fogja ezentul kifejteni áldásos munkásságát.

Kardos Benjamin alig volt egy évnél hosszabb ideje városunkban, de ez idő alatt szervező, mozgató képességeinek számos tanujelét adta. Igazi modern papi lélek volt, aki tömegeket tudott megmozgatni, aki nem hagyta elaludni a nehezen felpiszkált közönyt, aki folytonfolyvást szaladt hivei érdekében, aki fáradhatatlan buzgósággal teljesitette Krisztusnak tetsző papi küldetését.

Mindenki tudatában van annak, hogy Kardos Benjamint a főapát pasztorációs ténykedéseiért tüntette ki azzal, hogy oly fiatalon plebánossá nevezte ki. Örülünk e kitüntetésnek, de fájó szivvel, mert nekünk nagy értéket jelentett ez a fiatal pap s megkezdett és szépen elinditott munkássága most általa befejezetlenül maradt — itt. Reméljük, hogy uj állomáshelyén is hamarosan felismerik Kardos Benjamin értékeit s ott is hasonló szeretettel rajongják körül hivei, mint azt az itteniek tették.

Az elválás csak testi volt, lélekben sokáig köztünk marad szeretetre méltó egyénisége s ez adjon neki erőt a kitartó munkához, életlendületet hivatása teljesitéséhez s szeretet forrást mindenkori hivei részére. Könnyes szemeink lassan mosolygósan tekintenek a bakonybéli fiatal plebános felé, mert erősen hisszük, hogy ez az állomás csak egy lépcsőt jelent Kardos Benjamin felfelé ivelő pályáján.

Celli hiveinek hálás szeretete és imája kisérje Kardos Benjamin bencés-tanárt plebánosságа nagy és szép munkájában. *cTs.*

Szőlőoltványok, sima és gyökeres alanyvesszők, hazai és othelló gyökeresek. Lugasgyüjtemények. Gyümölcsfák legolcsóbb, megbizható beszerzési forrása, államilag ellenörzött telepünk :

Badacsonyvidéki Szőlőtelep Kezelősége
Tapolca. A Balaton mellett.

Kemenesalja különleges tájképi szépségei.

A Sághegy, Kissomló és Nagysomló hegy.

Vasvármegye kies tájakban bővelkedő földjének van egy különösen kedves darabja, ahova mindig vissza vágyik az, aki egyszer ott megfordult. Ez a kedves föld darab a szelid lankákkal változatos, költők által is megénekelt Kemenesalja, csodálatos kuphegyeivel. Azt mondottam, hogy aki idegen ott egyszer megfordul, ujból visszavágyik oda. Igen, mert nemcsak a kies tájék csalja vissza, hanem lakósságának az a jellemző szép tulajdonsága, hogy őszinte magyar vendégszeretettel fogadja nemcsak az ismerőst, hanem az ismeretlent is. Ez a meleg, szinte testvéries vendégszeretet kemenesaljai specialitás amely országunk más vidékén alig tapasztalható. Az idegen azért is jól érzi itt magát, mert olyan törzsgyökeres magyar nép között forog, amely a kultura iránt is kiváló érzéket mutat. Mintha csak Berzsenyi szelleme lebegne itt! Alig van itt olyan község, amelyből több, ugynevezett tanult ember ki ne került volna.

Kemenesaljának egyik-másik kies vidékén magam is többször megfordultam. Álltam ismételten is jellegzetes alakzatu kuphegyeinek lábánál s mindannyiszor elbüvölt lélekkel szemléltem a természet Urának csodálatos alkotásait. Az idei ősz folyamán, október hónapban, a Ság-hegy szomszédságába vetődtem s ez alkalmat felhasználtam arra, hogy ujra felkeressem a jelzett kuphegyeket. A gyönyörü őszi napon, halkan omló melengető napfényben, szinte kivánkoztam mint természetbarát, a természet ölébe. Celldömölkről a sági-utcán át, neki vágtam a Ság-hegynek. Ha valamikor élvezetes az ittartózkodás, épp október elején élvezetes az, amikor a venyigeszárak változatos szinekben pompázó fürtöktől terhesek s amikor a lombokat festő rozsdaveres piktura teljes pompájában mutogatja magát a szelidképü ősz. Az évezet notovábbja a szüret előtt a várandós hegyoldalakon való bolyongás annak, aki a levelek alól előkandikáló fürtök látásában gyönyörködni tud. A fehér falu pincékbe beléjük költözik néhány napra a vig élet. Hallottam az ajkak sóhajtását, hogy milyen vigszüretek voltak itt e hegyoldalakon valamikor! ... Letünt ez is, mint sok minden a multból: most már csak az öregek mesélik, hogy itt »hajdan szebb élet volt«.

Engemet azonban nem csupán e hegyek szüret előtti látványossága késztetett ide, hanem bizonyos tudásvágy is, hogy megismerjem a kies vidéket s az ennek különleges hegyeihez füződő történeti feljegyzéseket, valamint azoknak geológiai alakulásait. Ez a költészettel, szépségekkel gazdagon megáldott vidék megérdemli, hogy az idegen felkeresse, mar csak azért is, mert ennek a kedves vidéknek napsütéséből az ujra éledő magyar költészet szinpompái bomlottak elő. Itt élt a Ság-hegy tövében, Egyházashetyén a magyar Horatius: Berzsenyi Dániel, irodalmunk klasszikus ódaköltője és nem messze tőle, a Kissomlyó-hegy szomszédságában, Dukán: dukai Takács Judit, a népszerü költeményeivel korára nagy hatást gyakorolt kiváló költő nő. Ugyancsak Egyházashetyén született Kunoss Endre költő, kinek költeményei a negyvenes években igen népszerüek voltak. Legismertebb köztük a »Kitárom reszkető karom« kezdetü dala. Nem itt született, de itt élt és működött, mint evangelikus lelkész: Edvi Illés Pál Nemesdömölkön, aki a magakorának kiváló irója és költője volt. Munkásságáért a M. Tud. Akadémia tagjai közé választotta.

Amilyen lelkendezve hordoztam körül tekintetemet a gyönyörü vidéken, ott a Ság-hegy lankaján, annyira lehangolt, elszomoritott a látvány, amelyet a megcsonkitott Ság hegy nyujtott. Valóságos döbbenet fogja el a magyar lelket, amikor látja, hogy kontárkezek miként bolygatják meg a gyönyörü kuphegy kétezer éves szépségét és jellegzetes formáját. Bizony, a Ság-hegyre is rátette a kezét az enyészet, mint testvérére, a Balaton peremén emelkedő Badacsonyra. Omlik itt is — ott is a bazalt a csákányok vágása alatt. Lehull majd a szüzies párta, amelyet Isten keze rakott rájuk. Mert az üzletembereknek utfédő anyagra van szükségük; a Ság-hegynek és a Badacsonynak bazaltja pedig arra nagyon alkalmas. Sir a magyar lélek, amikor látni kénytelen, mint törnek le minden nap egy-egy darabot ékességéből és mint csufitják el a te gyönyörü homlokodat Kemenesalja büszkesége: Te szépséges Ság hegy! Ha Berzsenyi kiszállna sirjából s megpillantaná megcsonkitottságában Kemenesalja büszkeségét: bizonyal visszakivánkoznék siri ágyába, hogy ne lássa annak a hegynek pusztulását, amelytől ő egykor oly gyönyörü szavakban bucsuzott. Most igazán »sötétedik« a Ság teteje közelről is. Most igazán elmondhatná Berzsenyi: »Megállok még egyszer s reád vissza nézek. Ti kékelő halmok, gyönyörü vidékek! Vegyétek bus könnyemet«.

A hegy tetejéről nagyszerü kép tárul a szemlélő elé. Ott huzódik a Marcal völgye; — itt terül el Kemenesalja! Szemközt sötétlik a Ság testvére, a vén Somló, keletre a Bakony hosszu láncolata. Mögöttünk a Balaton peremén levő bazaltcsucsok; balra Kissomlyó hegye; a láthatár peremén pedig a zalai hegyek, ezeken tul a Balaton.

Alsóságról kirándulunk Kissomlyó községbe. Közvetlenül a község felett emelkedik a hasonnevü hegy, amely tulajdonkép nem is hegy, hanem a vulkánműködés egy gyenge kisérlete Hogy Kissomlyó s vele együtt Ság és Nagysomló is hajdan csakugyan tüzhányók voltak, bizonyitják a nagymennyiségben szanaszét heverő »lávakövek«, melyekbe lépten nyomon belebotlik a járó kelő. A hegy a helység utcájának mintegy folytatása. A sziklás részén levő »Királykőről« szintén gyönyörködtető a kilátás. A néphit azt tartja, hogy Mátyás király itt ült le pihenni vadászata után s ezért a neve Királykő. Kissomlyóról Somlóvásárhely felé tartva, előttünk terpeszkedik most már közvetlen közelről a Sághegy testvére: a vén Somló. Hatalmas tömege szintén előhegyek nélkül, hirtelen szökken fel a siksá́gból. Oldalain terem az »olvasztott aranynak« nevezett nedü, a hires »somlai«. Aki e vidéket ismeri, azelőtt nem tünik fel, hogy Nagysomlót, bár veszprémi területen áll, Kemenesaljához tartozónak emlitem. Egységes egészül terül el ugyanis a Marcal folyó vágta megyehatár mindkét oldalán, hol egészen sik, hol egészen hullámos föld, melyből hirtelen emelkedik ki a nagy vulkánikus hegytömeg. Itt is szanaszét heverő, kisebb-nagyobb »láva kövekre« lép az ott járó. A hegy fensikjáról mérföldekre terjedő kilátás nyilik. Ez a panoráma azok közé sorozható, melyeket a világ szépeknek mond. A Somló hegyoldalán néha-néha őskori leletre is bukkantak. Somlón ásták ki azt a ritka szép szobrászalkotást is: a hires »Vizhordó asszony« szobrát, amely most a sümegi Darnay-féle hires muzeum féltve őr-

szitettél-e sült krumplit nekik, friss vajjal, iróval?

— Készitettem, csak maradj csendben, fel ne költsd a kicsit.

* * *

— A herkentyüjét ennek a cudar világnak! Hát nem kivert a verejték a félemtől még engem is!

— Ugyan mán, hászen nálad volt a töltött puska, dupla csővel. Márcsak beledurrantász, ha valami az életedre tör!

— Durrant a f... Szen ugy remegek még most is, hát még ott az erdő mélyén! Hogy elszéledtünk s elindultunk félkörben, azóta is csak azt érzem, hogy körülöttem táncol a világ valamennyi szelleme s mind engem fenyeget, nekem kiáltozza: vedd ki azt a golyót abból a fegyverből, mert ha nekünk szántad, akkor magunkkal viszünk téged.

— Képzelődsz öreg koma. Miesoda gyáva stiliszivadász lett belőled.

— Csak nevess, nevess, majd meglátom, milyen hős tudsz lenni! Különben máris látom, térded remegése mindent elárul.

— Emberek, ez fele sem tréfa... ott... igen ott.. a ré... a réten.

— Jaj Istenem, csak nem?! Hát mégis?... Hát persze... Jönnek. Mindig többen és többen... Most megint egy... Tiz is... Latják az urak, igy megy ez minden áldott esztendőben.

— Adjátok csak ide a látcsövet. Annyi bizonyos, hogy arról, Nemesán felől, a lőcsei országut tulsó feléről... mintha imbolygó fények közelednének...

— Azok a szellemek. Majd mind ide gyülnek a rétre s aztán hajnalig [illegible]nek, kergetőznek, hol többen, [illegible] kevesebben lesznek. Majd este nyolc és kilenc óra között lesz a legtöbb. Itt nem lehet megmaradni kérem. Látom a Tekintetes urak is félnek, pedig mennyien vannak és valamennyien töltött puskával.

— Majd kimegyünk és célbavesszük őket.

— Az Isten óvja az urakat ettől! Kisértetekbe lőni! Ki hallotta!

* * *

A holtra félemlitett társaságba az öreg Tekintetes ur: drága emlékü nagyapám bátorsága öntött bizalmat, amikor megmagyarázta, hogy azok a fények a nemesáni temetőben gyujtott kegyelet gyertyácskák fénye s a nagy sötétség miatt látszanak oly közelfekvőknek, a réten integetőknek,

LÉVAI JENŐ szerkesztésében jelenik meg a megujhodott

KIS UJSÁG

A világ minden tájáról a legfrissebb, legérdekesebb cikkeket, hireket és képeket közli.

Olvassa a KIS UJSÁG-ot!

Hétfőn: **MAGYAR HÉTFŐ!**

fürdőszobával, vizvezetékkel Celldömölkön a

zött kincse. Ugy hallöttam, hogy ez a szobrászmű archeológusok becslése szerint, legalább háromezer esztendős és az az érdekessége, hogy teljesen modern szobrász alkotás.

Nagysomló északi oldalán a Bakács nemzetség büszke várának romjai meredeznek. Kisfaludy Károly örökszép regéit kell olvasnunk, hogy az ezen romokhoz fűződő emlékek feleleveneodjenek lelkünkben. Az omladékok minden köve a hajdani kor dicső multját s dicső hőstettek emléket hirdeti.

Gyönyörű nyárfasor szegélyezi a hegy lábához közel eső Somlószőlős községbe vezető ut széleit. A sürü lombozatu parkból a Ferraris-Zichyes kastélya emelkedik ki. Jobbra Doba községben az Erdődy Ferenc gróf nagyarányu kastélya vonja magára a figyelmet. A hegy terjedelmes lejtőjét mindenütt szőllő lepi el s a gyümölcsfák lombjai közül fehérlik a sok pince, mig a meredekeket szaggatott feketesziklák alkotják.

Kiérkezvén a visszautazás ideje, fájó szivvel bucsut mondtam az öreg Somlónak. Amikor a hegy gyepüjét elhagytam, szeretettel simogattam végig szememmel ezt a fenségesen komor hegyet, egy végtelenül kedves és élvezetes kirándulás emlékével távozva attól. Rövid negyed óra alatt a somlóvásárhelyi állomáson voltam, honnét nem sok várakozás után indultam haza felé, Celldömölkön keresztül. Még Celldömölkön innen is mindig a már »messze sötétedő« Sagot néztem, — néztem mindaddig, mig a nyugovó nap fényében körvonalai el nem mosódtak. Megérkeztem lakóhelyemre, a füstös, zajos városba.

»Itt vagyok megint a
Forgatagos város örök zajába,
Oh, de képzeletem most is oda fenn
[illegible] és Somlón van.
Testi szemeimet
Behunyom és lelkem szemeivel nézek
S előttem lebegnek szépen, gyönyörüen a
Költői vidékek !«

Halottak emlékezete.

Mindenszentek napjára a hálás utódok ismét virágdiszbe öltöztették kedves halottaik sirhelyét. Megelégedéssel vehetjük tudomásul, hogy a halottak iránti kegyelet nem csökkent, hanem emelkedett, jól esik ezt látni; mert ez azt bizonyitja, hogy jó magyar népünk visszatér a nemes erkölcsiség területére.

*

Mindenszentek napján d. e. 10 órakor az ev. temetőben Váczy Dezső lelkész mondott nagyhatásu gyászbeszédet, a temető összes halottai emlékezetére.

*

Délután fél 4 órakor a kath. uj temetőben a helybeli frontharcos főcsoport, levente-egyesület, cserkészcsapatok, tüzoltók stb. együttes emlékünnepélyt rendeztek, amelyen a leventék és cserkészek alkalmi verseket szavaltak, az ünnepi beszédet pedig Kirchner E., a levente-egyesület elnöke mondotta. Végezetül megkoszoruzták az egyesületek az elhunyt hősök sirjait.

*

A hősök szobra előtt frontharcosaink meggyujtották a kegyeletmécsest a hősök rózsaligetében pénteken d. u. fél 5 órakor. Fegyelmezett sorokban vonultak fel, hogy kegyelettel adózzanak meghalt bajtársaik emlékének.

*

Este 6 órakor az apátsági templomban könyörgő litániát tartottak. A szentbeszédet a Somogyi grófok emléktáblájának leleplezésével kapcsolatosan dr. Vanyó Tihamér pannonhalmi O. S. B. főiskolai tanár mondotta. A litániát Jándi Bernardin kormányfőtanácsos, dömölki apát végezte nagy papi segédlettel.

*

Szombaton reggel az összes halottak lelki üdveért az apátsági templomban ünnepélyes rekviemet tartott Jándi Bernardin kormányfőtanácsos, dömölki apát nagy papi segédlettel.

*

Az ostffyas-zonyfai fogolytábor temetőben az idén is kegyelettel adózott járásunk közönsége az elhunyt hadifoglyok emlékének. Tegnap dél után hatalmás közönség gyült össze az ostffyasszonyfai hadifogoly temetőben, az ünnepély a Hiszekeggyel kezdődött, amelyet a nagysimonyi ev. ifjusági egyesület énekkara adott elő, majd dr. Gerlits Elek főszolgabiró mondott gondolatokban gazdag nagy beszédet, utánna Horváth Ferenc celldömölki levente alkalmi költeményt szavalt, ezután Mód Aladár nagysimonyi ev. lelkész rótta le a kegyelet hálaját a világháboru hősi halottai iránt. Tompa Kálmán ny. szinigazgató az ez alkalomra irt ódáját szavalta el nagy hatással, végül a Himnuszt énekelte el a közönség. A gyászünnepségen a celldömölki frontharcos főcsoport küldöttséggel képviseltette magát és megkoszoruzta a hadifogoly temető sirjat a celldömölki frontharcosok nevében. A környékbeli falvak iskolai és egyesületei is megkoszoruztak az emlékoszlopokat.

Az őszhöz.

Borongós őszi nap: köszöntelek !
A lelkem banattal teli . . .
Siratni jöttem minden levelet,
Amely hullva, utam lepi.

Az élet himnuszát nem hallom már...
Halotti daltól zeng a tér . . . .
Kihalt mezők felett csak varju száll,
A völgyben köd, a bércen dér !

Köszöntelek te méla »gyászlovag«,
Ki elraboltad mindenünk . . .
Itt nincs olyan: ki tárt karokkal fogad,
S ha itt vagy, mégis eltürünk !

Lan—dor.

HIREK.

Kitüntetés. Az Országos Testnevelési Tanács Szabó Jenő celldömölki és Szabó Dezső csöngei tanítókat a levente oktatás terén végzett kiváló oktatásukért dicsérő oklevéllel tüntette ki.

Vasuti hir. A szombathelyi üzletvezetőség ifj. Pető Imre celldömölki lakost kisegítő lékezőül felvette a celldömölki állomásra.

Adozók figyelmébe. Celldömölk elöljárósága felhivja az adózó közönség figyelmét, hogy adótartozását november 15 ig befizesse, mert ellenkező esetben a végrehajtás személyválogatás nélkül folyamatba lesz téve. Az oly adózók, akik adójukat november 15-ig teljes egészében befizetik, 2 százalékos kamattéritési kedvezményben részesülnek.

A nagysimonyi ev. templom 150 éves fennállását a mai napon fényes ünnepségek közepette ünnepli meg a nagysimonyi ev. gyülekezet. Az igeszolgálatot Kapi Béla ev. püspök végzi. Az ünnepségek háromnegyed 9 órakor kezdődnek a lapunk mult számában közölt programm szerint. E jubiláris ünnepségen a környékbeli hivek nagy számban fognak résztvenni.

A Tapolca—Boba közti vonalszakasz átalakitása a hirek szerint a jövő tavasszal megkezdődik, az átalakitás után bizonyára máv. igazgatósága tekintettel lesz Celldömölk helyzetére s megvalósitja azt a szándékát, hogy Celldömölk—Tapolca között az inditó végállomás Celldömölk lesz, mert takarékossági szempontból Adonypusztaszabolcs—Székesfehérváron át a körforgalmat könnyen le lehet bonyolitani. Amint halljuk, Szombathely—Tapolca—Keszthely között a villamvonatot is be fogják állitani a menetrendbe.

Budapestre utazók figyelmébe ajánljuk a Hungária Gőz-, Kádfürdő- és Vizgyógyintézet (VII. Dohány-utca 44), mint a főváros legolcsóbb és a pályaudvarokhoz legközelebb fekvő fürdőjét. Itt reggel 5 órakor nyitnak úgy, hogy a hajnali vonatokkal Pestre érkezők egyenesen oda mehetnek, ahol fürdés után a tágas pihenőben magukat kialudva járhatnak dolgaik után. Gőz és Kádfürdő ára 1 P. Kiszolgálási díj csak 10 fillér.

Szent Imre ünnepély. A helybeli róm. kath. fiuiskola növendékei az iskolateremben kedden délután 5 órakor gazdag műsorral Szent Imre ünnepélyt tartanak, melyre az érdeklődőket ezuton is meghivják. Az ünnepélyen való részvétel teljesen díjtalan.

A népművelés berkeiből. Az 1935—36. évi népművelési munkásság vasárnap, november 10 én délután 5 órakor veszi kezdetét. Az első előadó dr. Szomraky Zoltán igazgató főorvos lesz. Előadása iránt városszerte nagy érdeklődés nyilvánul, mert mindenki már régen ismeri dr. Szomraky főorvosnak nagyszerű előadóképességét, mindenki tudja, hogy amit mond és ahogyan mondja, az minden hangulatnak épitésére szolgál. Szeretnők, ha a népművelési előadások iránt mind nagyobb érdeklődés nyilvánulna meg ez évben is, amikor olyan illusztris előadók fognak a műsoron szerepelni, mint közkedvelt és köztiszteletben álló igazgató-főorvosunk.

Disznótoros vacsora lesz kedden este a Józsa-féle vendéglőben.

Ujjáéled a kaszinó. Megbizható helyről szerzett értesülésünk szerint a celldömölki kaszinóban is lázas tevékenység veszi kezdetét. A vezetőség gondoskodni kiván arról, hogy a kaszinónak ne csupán a társasjáték nyujtotta szórakozás álljon rendelkezésükre, hanem modern folyóiratok, ujabban megjelent könyvek, előadások, a szellemiekre vágyóknak is módot adjanak arra, hogy jól érezzék magukat és kielégitsék szellemi igényeiket. A kaszinó vezetősége ezzel régi szándékát váltja valóra s ehhez a lépéshez őszinte örömünket nyilvánitjuk. Kivánjuk, hogy a kaszinó uj alapokra fektetett elgondolása minél nagyobb számu közönséget vonzzon a kaszinóba, hogy minél többen találjanak igényeiknek megfelelően kielégülést, hogy megtalálják a szellemi és társas szórakozásokat és a meleg baráti otthont.

Öngyilkosság. Sarmandy József 20 éves peresztegi illetőségü kocsis, aki Török Antal kemeneskápolnai gazdálkodónál állott alkalmazásban, hetfőre virradóra a parlagban egy gerendára felakasztotta magát. Reggel találták meg, de már akkor halott volt. Tettét beszámithatatlan állapotban követte el, mert egy barátjával reggelig a korcsmában mulatott.

Burgonyabetegségek a m. kir. Növényvédelmi Kutató Intézet megállapítása szerint a következő államokban fordultak elő: burgonyarák Németország, Lengyelország, Hollandia, Schweiz, Dánia, Csehszlovákia, Belgium, Ausztria, Franciaország, Anglia, Finnország, Norvégia, Svédország és Danzig szabadállamban. Koloradóbogár: Északamerikai Egyesült-államokban, Franciaországban és Angliában, burgonyamoly: Délurópában, Algirban, Kaplandban, Kaliforniában, Ausztráliában, Azori szigeteken, Tasmániában és Uj Zélandban, burgonyaföldi bolha pedig Északamerikában fordult elő.

Férjes nő leány nevén nem kaphat iparigazolványt. A kereskedelmi minisztérium döntést hozott arra nézve, hogy férjes asszony leány nevére igazolvány ki nem állitható. Ha olyan leány férjhez megy, akinek iparengedélye volt, uj iparigazolvány állitandó ki részére és pedig a dij felszámolása nélkül s az uj igazolványon az ura nevének kell szerepelni, a »né« szótag hozzáadásával. A minisztérium azzal indokolja döntését, hogy iparigazolvány csak valódi névre állitható ki, már pedig a férjes asszonynak a leány neve csak születési neve.

Az Állami gépjárművezető (soffőr) tanfolyam a m. kir. Technológiai és Anyagvizsgáló Intézetben (Budest. VIII, József-körut 6.) november 18 án este fél 7 órakor nyilik meg. Beirás és a felvételhez szükséges ürlapok kiadása naponta d. e. 9—10 óra között az igazgatósági irodában.

A Korda-pályazat első jelentkezői a Szinházi Életben. A jubileumi számában jelentette be a Szinházi Élet, hogy egy fiatalembert és egy fiatal leányt tanulmányutra küld. Londonba Korda Sándor filmgyárába. A most megjelent uj számában már megkezdte a lap a jelentkezők fényképének közlését. Hatvany Lili a hét szinházi eseményeiről számol be, Karinthy Frigyes abesszíniai haditudósitást ir, Faragó Jenő az elhunyt nagy zeneszerző Buttykai Ákos életregényét irta meg, Farkas Imre résztvett 30 cigány lakodalmán, Zsolt Béla egy érdekes pesti érettségi bankettről ir, Hevesy Sándor a hét zenei eseményeiről és rádióeseményeiről referál. Irodalmi rovat, Gothy Böske divattudósitásai, Bus Fekete László uj regénye: Mérgespuszta. Rengeteg érdekes cikken és gyönyörü képen kivül darabmellékletként uj számában a Momdti cimü háromfelvonásos szindarabot közli a Szinházi Élet. Szenzációs kottasláger, 64 oldalas Rádióvilághiradó, 32 oldalas Gyer-

mekujsag és kézimunkaiv egésziti ki a Szinházi Élet uj számát, amelynek ára 60 fillér. Előfizetési dij negyed évre 6.50 pengő. Kiadóhivatal: Budapet, VII. Erzsébet körut 7.

A Tér és Forma októberi száma ipari épületeket mutat be. Igy a székesfővárosi uj közvágóhidat, a budapesti elektromos művek két állomását, egynéhány tejüzemépületet, egy raktárhazat, egy repülőgéphangárt és a Shell munkásöltöző és pihenőépületét. Különösen kiemeljük ezen az anyagon kivül a 8 oldalnyi belső berendezési részt, amelyben uj butortervezőnk, Nándor Kató mutatkozik be. 25 kép ábrázolja ezeket a finom vonalu butorkompozicióikat, amelyek alapján azt reméljük és kivánjuk a tervező művésznőnek, hogy még sok lakást legyen alkalma ilyen korszerűen és sikerülten berendezni. A nagyközönséget bizonyára közelről fogja érdekelni ez az anyag. Itt emlitjük meg, hogy a belső berendezési rész »A butor« cimű folyóiratban is megjelent, amely kizárólag a butorkedésnek van szentelve. Mindkét lap szerkesztősége és kiadóhivatala Budapest VI. Teréz-körut 56. Telefon 120—69 v. 249—92.

Kis hirek.

A földön 83 millió német él.

Ruten földön 722 cseh, 139 rutén, 37 ukrán, 88 magyar és 19 orosz tisztviselő van. A lakosság számaránya szerint 29 cseh, 633 rutén, 155 magyar tisztviselőnek kellene lenni. Igy fest a csehek igazsága.

Magyarországon 124581 nyugdijas van, nyugdij összege 220 millió pengő.

Magyarországon 3,200 000 pengőt kapnak a hadikölcsön karosultak 1935—36. évben.

A kereskedelemügyi minisztériumban 500 km. hosszu uttervet készitettek el. 38 millió pengőbe kerül ez az ut.

Az oláhok elbocsátottak nyugdij nélkül Temesváron 85 magyar tisztviselőt, mert nem tudtak letenni a nyelvvizsgát.

Tudja-e

hogy 1500 fajta béka van a világon?

Tudja-e, hogy kézen a köröm tiz nap alatt egy millimétert nő, a lábujon csak felével növekszik ugyanannyi idő alatt?

Tudja e, hogy a rozsda az egyesült államokban évente egy milliárd dollárnál több kart okoz?

Tudja e, hogy az egyiptomiak Krisztus születése előtt háromezer évvel szerszámokat készitettek meteorvasból?

Tudja e, hogy Európaban több mint tiz millió gépkocsi fut?

IRODALOM.

Recht Rezső: Szomeya-szan nevetett. (Elbeszélések. 1935.) Tiz elbeszélés s benne egy lassan feledésbe menő világ, amelyre már csak a »megszépitő messzeségen« keresztül nézünk mindazok, akik egykor részesei voltak. A szerző finoman csiszolt emlékszuhogású mondatokkal idézi orosz fogságának emlékeit s feltárja az olvasó előtt Vladivosztokot, a fogolytábor helyét. Jól rajzolt alakjai a világnak ebben a »szemetessarkában« mozognak, élnek. Szomeya — szan — kitől a kötet nevét kapta — a japán császári hadsereg egy tart. hadnagya is itt jár dagadt arccal s itt nevet. A szerző stilusa sajátosan egyéni. Tömör kereteit valami sajatos belső feszültség tartja, annyira, hogy az ember minden pillanatban várja, hogy a novellává sűritett téma regénnyé robban. S talán — a tárgyán kivül — ebben a készültségben hozta s érlelte igazi értékké önmagában az orosz hadifogoly létéknek sulyos, terhes voltát. A dunántuli irodalomnak igazi napsugara ennek a kötetnek külső kiállitása és belső tartalmi harmóniája. Bámulatosan finom izléssel készült Recht Rezső könyve a soproni Röttig—Romwalter nyomda bérlői kiadásában.

Missuray Krug Lajos: Vándorfürt. (Ujabb költemények. Sopron, 1935.) A költő neve nem ismeretlen Több kötete jelent már meg a könyvpiacon s most ujabb verseivel ajándekozta meg a Dunántul irodalmát. Missuray Krug Lajos ujabb költeményeiben a kemény szoborember szól felénk, aki szembenez a Nappal s önmagat kérdi: »Mit mondhat a Napnak?« A szerző költészetében emelkedést jelent ez a kötet, amelynek izléses kiállitása a Röttig Romwalternyomda bérlőit, kifejező linoleummetszetei, amelyek sokban emelik a kötet értékét, Mühl Gusztáv festőművész tudását dicsérik. *cIs.*

Tanuljunk könnyen, gyorsan németül cimen most jelent meg dr. Häckel tanarnak nagy német gyakorlati nyelvtana, amely nélkülözhetetlen mindazoknak, akik a német nyelv alapos elsajatitása iránt komolyan érdeklődnek. A könyv 320 oldalon, 48 lecke keretében öleli fel a teljes német nyelvtant, — anyagát rendkivül érdekes tartalmu olvasógyakorlatok és feladatok teszik változatossá. A könyv segitségével öröm mel és könnyeden sajatithatja el mindenki alaposan a német nyelvet. Megrendelhető a szerzőnél: Dr. Häckel tanár, a P. P. Tud. egyetem mb. előadója, osztrák tanügyek tudakozódó irodájának vezetője Budapest, XI. Horthy Miklós ut 65. és lapunk könyvkereskedésében.

Akik félnek a tetszhaláltol. Chopinnek, a nagy zeneköltőnek az volt az utolsó kivánsága, hogy halála után nyissák fel a testet, mert rettegett attól, hogy elevenen temetik majd el. Erről közöl rendkivül érdekes cikket Tolnai Világlapja uj száma. Száznál több érdekes kép lebilincselő cikkek, a legkiválóbb magyar irók novellái, nagyszerű rovatok, folytatásos regény teszik változatossá a népszerű képeslap uj számát, amelynek ára 20 fillér.

Eladó ingatlanok

Tompa Mihály-utcaban egyszobás 250 ☐ öles telken, Koptik Apat-utcaban kettő szobás 300 ☐-öles üzletes ház kerttel, Rakóczi utcaban 3×1 szobás házmester lakással, ugyanitt 27. számu kettőszobás kerttel, Vásárternél. 1×2, 3×1 szobás ház nagy kerttel, vasuttól 4 szobás, fürdőszobás kertes ház, Schwöder Ervin utca 35. sz. kertes kettőszobás, Kinizsi-utcában gazdaház 2000 ☐-öl kerttel. Gazdaházak 2500-4000 ☐-öles kertekkel ujtelepen, Sági-utca 4. szám kertes, adómentes, azonnal beköltözhető 2 szobás 3500 P-tör esztésre, Arpád-utcaban sarok 2×1 szobás 2600 pengő. Ugyanitt 2 szobás, kertes, Horváth Elek utca 7. számu 1×2, 2×1 szobás iparosház, ugyanitt 1×2, 1×1 szobás kertes ház. Koptik Apát ur u. 35 sz. 2×1 szobas. Ezeken kivül a község minden részében. Piacon üzletház. Tiz hold birtok igen jó helyen jutányosan. Tessék irodámnak eladó ingatlanait feladni, valamint vételi szándékat bejelenteni.

Csoknyay József
ingatlan irodaja
Celldömölk, Arpád-u. 16

Hirdetéseke felveszünk.

Vonatok érkezése és indulása Celldömölk állomásról
Érvényes 1935. október 6-tól.

	Érk.	Honnan?		Ind.	Hová?
személy	4·11	Bp.—Keleti—Győr	vegyes	4·20	Sopron
motor	6.44	Sopron	személy	4.31	Szentgotthárd
személy	6.55	Szombathely	„	5 10	Székesfehérvár
motor	7·26	Veszprém kp.	„	5·21	Rédics
„	8·23	Győr	motor p.	6.21	Szombathely
„	8.27	Zalaegerszeg	teher szem.	6·38	Pápa (vas. nem)
személy	8 29	Szentgotthárd	személy	7.00	Zalaegerszeg
„	11·41	Szombathely	motor	8·30	Szombathely
motor	11.42	Székesfehérvár	személy	8.33	Győr—Budapest K.
személy	11.49	Bp.—Keleti—Győr	motor	8.36	Veszprém külső
motor	13·20	Zalaegerszeg	„	9·10	Sopron
„	14.18	Sopron	személy	11.50	Győr—Budapest K.
teher szem.	14·26	Pápa (vas. nem)	motor	11.51	Rédics
személy	14.28	Szombathely	személy	11 55	Szentgotthárd
„	16.02	Rédics	motor	13.00	Eszterháza (vásár)
„	17.17	Székesfehérvár	„	14.33	Tapolca
„	17·22	Bp.—Keleti—Győr	személy	14.36	Győr—Budapest K.
gyors	17 58	Szentgotthárd	„	14.43	Székesfehérvár-Kel.
vegyes	19.00	Sopron	„	17.28	Szentgotthárd
motor	20.03	Szombathely	motor	18.00	Sopron
gyors	20.29	Bp.—Keleti—Győr	gyors	18.06	Győr—Budapest K.
személy	21.51	Zalaegerszeg	motor	18.10	Székesfehérvár
„	21.58	Bp.-Székesfehérvár	személy	18.19	Rédics
„	23·40	Szentgotthárd	motor	20.31	Zalaegerszeg
			gyors	20.33	Szombathely
			személy	22 02	Szombathely
			„	23.54	Győr—Budapest K.

Sport.

CVSE—Sz. SE. II. 6:1 (2:1)

Bajnoki. Biró: Németh.

Legutóbbi sportrovatunkba sajnálatos sajtóhiba folytán 8 gólos várható celli győzelein csuszott be, a reálisan várt 3—4 gólos celli győzelem helyett. Azonban majdnem igaz lett a »veletlen« tippünk, mert a CVSE 6 dugóval terhelte meg a vendégek hálóját. Még a nagy győzelem dacára sem elégitett ki a vasutas teljesen. Az összjáték nagyon döcögött és a védelem bizonytalan volt. Mindenesetre örvendetesen, frissen mozgott a csapat és a gólok nagyrésze sikerült egyéni akciók eredménye volt. Az SzSE II. az alosztály leggyengébb együttese. Ez az eredmény még hizelgő is rajuk nezve.

Molnár révén az SzSE II. vezetést szerez, de Hubert négy, Osvath pedig két izben talal ezután a kapuba, végig fölényes játék mellett.

Jók Poor, Hubert, Osvath, Budai, illetve Budavári, Lex és Koloszar.

A szombathelyi Németh Pál a könnyű mérkőzést kifogás alanul vezette.

Mai műsor:

CVSE—Zalaegerszegi TE II.

Bajnoki. Biró: Somló.

Az ősz utolsó bajnoki mérkőzése ismét jó pontszerző alkalom. A ZTE második garniturája nem képvisel valami nagy játékerőt, a tabella alján van. Természetes azért a vasutasnak mindent bele kell adni, hiszen előre »lefutott« meccs nincs. Ez a 2 pont nagyon kell, jelenleg a harmadik helyen vagyunk, de három csapat is van (MZSE, Szombathelyi MAV. II. és a Kinizsi), amelyik a vesztett pontokat tekintve jobban áll, ezért nekünk már nem szabad pontot leadni ősszel. (Reméljük tavasszal sem?) Tippünk 4:1 a CVSE javára.

Ping pong verseny. Ma délután 4 órai kezdettel Sárvár válogatott csapata barátságos verseny keretében méri össze erejét a celli Izr. Ifjuság csapatával a Griff nagytermében. A csapat tagjai: Steiner, Krausz, Deutsch, Heimler. Belépődij nincs. H. Z.

Kezdőknek, haladóknak

zongora órákat

mérsékelt áron adok. Jelentkezéseket e lap kiadóhivatalába kérek.

Apolló Hangos Mozgó

Felelős vezető: Wittmann Andor.

November 2 szombat, 3 vasárnap:

A magyar filmgyártás egyik legszebb gyöngye: Csathó Kálmán vigjatéka Nóti Kálmán átdolgozásában:

AZ UJ ROKON.

Fő szereplő: Perczel Zita, Turai Ida, Gombaszögi Ella, Kabos Gyula, Dely Ferenc és Gózon Gyula.

Kitűnő kiegészitő és Hiradó.

Előadások kezdete: szombaton este pontosan fél 9 órakor, vasárnap délután 4, 6 és este fél 9 órakor.

November 6 szerda és 7 csütörtök

Filléres előadások. Ketten egy jeggyel.

Lengyel Menyhért világsikert aratott szindarabjának filmváltozata:

Antónia.

Nagyszerű kiegészitő és Hiradó.

Előadások kezdete: szerdán este pontosan fél 9 órakor, csütörtökön délután 6 és este fél 9 órakor.

Helyárak: Ünnepnap, szombat és vasárnap: Támlásszék 100, páholy 80, fenntartott hely 60, I. hely 40, II. hely 30 és gyermekjegy 20 fillér. Szerdán, csütörtökön: Ketten egy jeggyel Támlásszék 120, páholy 100, fenntartott hely 70, I. hely 50. II. hely 30, gyermekjegy 20 fillér.

Kölcsönkönyvtár Celldömölkön 3000

kötetes kölcsönykönyvtáramat a Wesselényi utca 1. szám alatti lakásomon megnyitottam. Havi 1 P kölcsöndijért hetenként háromszor cserélhet úgy a magyar, mint a világirodalom classicus modern műveiből.

Kemény Klári.

A pápai kád- és gőzfürdő

Csáky-utca 14.

Nyitva naponta reggel 7-től este 6-ig. Fürdőórák: vasárnap, kedden délután és csütörtökön egész nap nők részére, a többi napokon férfiak részére. A kádfürdő nők és férfiak részére bármikor igenybe vehető. Szivbetegnek és vérszegénynek szénsavas fürdő! Meleg és hidegviz gyógykura! Manikür! Tyukszem-vágás

Nyomatott Dinkgreve Nándor villanyerőre berendezett könyvnyomdájában, Celldömölk.